

2015

Conter Via Internet

Présentation
concept et développement
Territoire : Grand Avignon

Créer un outil multimédia interactif
pour les personnes isolées, handicapées, âgées à domicile.

Véronique Aguilar et Chantal Gallo-Bon
Compagnie les Nomades du Ventoux
2015



Sommaire

Transmission de la littérature orale	page 3
Outil aux services des personnes âgées.....	page 4
Le projet Conter Via internet.....	pages 5 à 7
Schéma prototype de communication.....	page 8
Partenariats et objectifs.....	page 9
Déclinaison du projet dans le temps.....	page 10

Préambule :

Le conte est une part de rêve et de vérité qui aide à avancer sur les chemins chaotiques de la vie. L'artiste conteur est une personne qui, à travers sa parole, permet à chacun de voyager à l'intérieur de lui, de faire naître les images, de se les approprier. Par leur parole, leur voix, leur corps, les artistes conteurs sont des passeurs d'histoires.

La littérature orale est une littérature qui se transmet par le bouche à oreille.

La Littérature orale appartient à la mémoire collective, elle est particulière, une sorte de répertoire localisé et pourtant sans frontières, que l'UNESCO dénomme patrimoine oral et immatériel de l'humanité.

Le conte parle, quel que soit son origine, il véhicule différentes représentations culturelles. Il est une des formes d'expression archaïque chez l'être humain. Initialement, le conte est un récit qui se transmet dans le temps par le biais de l'oralité.

Le conte de tradition orale, non seulement offre des images poétiques, mais aborde aussi les questions existentielles, philosophiques et éthiques. **Il suscite des fonctions mentales aussi importantes que la compréhension, l'imagination et la mémoire. Il stimule la cognition de chacun et travaille discrètement chez celui qui le reçoit :** formation d'images mentales, représentation et compréhension du monde...

C'est ainsi qu'au fil du temps, il s'est créé différents genres : Mythes, Epopées, Légendes, Contes (merveilleux, facétieux, sagesse, fantastique). Il offre une palette considérable de formes narratives, qui est une source abondante d'inspiration pour les auteurs, réalisateurs, dramaturges, et compositeurs antiques et contemporains.

Être conteur c'est transmettre un récit qui ne nous appartient pas.

Le conte se crée au moment où il est dit. Il a la capacité de faire naître un moment unique.

Il est une production verbale liée à l'acte de conter, ce qui en fait une œuvre mouvante qui s'élabore, se modèle en même temps qu'il se transmet sans auteur et soumis à la *performance* du conteur.

Ce moment créé, est l'*art de la performance*, un mode d'expression contemporain qui consiste à produire des gestes, des actes, au cours d'un événement dont le déroulement temporel constitue l'œuvre, et contient une part d'improvisation. Ainsi le conte, à l'inverse du roman ou de l'écriture théâtrale, ne se trouve jamais terminé, il reste ouvert à de nouvelles réalisations.

Le projet *Conter Via Internet* ne peut être un objet de théâtralisation ou de mise en scène, car cet **état de performance** qu'est le conte, en fait un moment unique où rien n'est défini à l'avance, où le temps n'a pas de prise sur le récit, où l'œuvre se crée avec le public.

Transmettre cet outil conte auprès de personne âgées

Le conte parce qu'il **parle d'expériences de vie, donne des clefs, des solutions possibles**. C'est un espace précis, dans lequel chacun peut mettre son émotion, et par le fait qu'il a une fin « une finitude », il est une matière structurante. Dans le conte, il y a des répétitions de phrases, comme des ritournelles, des formulettes, créant une action réciproque avec le public, une possible interactivité, un contenant d'angoisses.

Le conte donne du sens, apporte du sens, il pose des pistes, l'auditoire expérimente en même temps qu'il écoute. Il permet de réintégrer le sens collectif, dans le groupe humain.

Il développe l'écoute, il ne demande rien à son auditoire : ni connaissances, ni participation, ni effort. **En développant l'écoute individuelle, il développe aussi l'écoute de l'autre, recréant des échanges**. Un spectacle de conte, c'est « faire ensemble ». « La contée n'est pas faite pour le public (dépendance) ou avec lui (ascendance), mais ensemble. C'est une création collective. » Emmanuelle Saucourt, anthropologue.

Et ce phénomène de lien et de circulation de la parole est observé comme le retissage du tissu d'une communauté humaine, d'une mémoire collective et par là d'une mémoire de l'intime. Il est créateur de liens entre les personnes qui l'écoutent. **C'est un art de la relation**.

Une recherche : « Évaluation des effets de l'atelier conte auprès des personnes atteintes de maladie d'Alzheimer évoluée » soutenue par la Fondation Médéric Alzheimer et menée en 2007-2008 conjointement par V. Aguilar, conteuse et coordinatrice, association Confluences, L. Ploton, Professeur de gérontologie, Laboratoire « Santé Individu Société » (E.A.4129), Institut de Psychologie, Université Lumière Lyon-2 ; J. Martin, spécialiste des statistiques, Kappa Santé, E. Saucourt, anthropologue, chercheuse associée au CREA, Université Lumière Lyon-2, D. Strubel, médecin Gériatre, chef de Service au CHU de Nîmes, a montré **que le conte diminue la dépression de façon significative et favorise l'écoute et la parole**.

Article scientifique dans la revue Francophone de Gériatrie et de Gérontologie n° 160, par Emmanuelle Saucourt Anthropologue, *Conter en CANTOU* : <http://conteuse.veronique-aguilar.com/node/26>



tous droits réservés- Véronique Aguilar

Le projet Conter Via Internet :

À partir de cette évaluation, Véronique Aguilar, artiste conteuse, a imaginé qu'un spectacle de conte soit retransmis en direct et en interaction dans un premier temps, avec un public en situation de handicap à domicile et dans un second temps à un public de personnes âgées à domicile.

1) Le lieu

La Maison de la Parole est un lieu dédié à la parole et aux contes, et aussi à l'handicap. Petit écrin, c'est un lieu chez l'habitant. Tout au plus 25 places assises, et une scène de 4 x 3m montre l'intimité de ce lieu particulier.



2) Le concept

Comme il a été expliqué plus haut, la part du public dans un spectacle de conte est primordiale. Il a donc été imaginé de transmettre en direct et en interactivité le spectacle aux personnes handicapées à domicile, résidents dans le Grand Avignon, dit *public distant*. Et un public présent dans le lieu sera nommé *in situ*.

3) La Saison du Conte

Elle s'est ouverte en octobre 2012 pour huit représentations, quatre dédiées à des conteurs professionnels, et quatre autres pour des scènes ouvertes où les artistes conteurs peuvent présenter leur travail. Depuis Octobre 2013 une convention de partenariat est signée entre la Cie les Nomades du Ventoux et la Maison de la Parole. Chantal Gallo-Bon conteuse représentante de la Cie pour ce projet et Véronique Aguilar, directrice artistique, ont la responsabilité du choix des artistes et de leur spectacle, en partenariat avec le Centre Méditerranéen de Littérature Orale à Alès dans le Gard, dont le directeur, Marc Aubaret est le Parain de la Saison.

La Maison de la Parole ouvre ses portes chaque premier dimanche du mois, à 17h. Les spectacles sont tout public (à partir de 5 ans) et un goûter collation est servi à la sortie du spectacle avec une rencontre entre l'artiste et le public avignonnais.

4) Dimension Technologique

- *State of Art :*

Il existe aujourd'hui bien sur les visioconférences qui sont utilisées à travers le monde, aussi bien dans les entreprises que dans l'enseignement.

Ce pendant le logiciel Skype (gratuit et international) remporte un franc succès à une échelle individuelle. Le concepteur du *Transurfing* Olivier Masselot a observé que les consultations de thérapie étaient plus efficaces via Skype.

D'autres tentatives de spectacles interactifs, tels que, Rising Star sur M6 n'ont pas eu le succès escompté.

Il y a eu aussi des expériences théâtrales où 5 théâtres nationaux français retransmettaient un rôle sur chaque scène. Mais il y a eu un grave problème de connexion.

Il existe aussi une fracture numérique importante entre les générations. Les personnes âgées sont craintives par rapport à l'utilisation de l'objet (ordinateur) et d'internet.

L'expérience d'une captation et retransmission via Skype vient d'être tentée le 4 janvier dernier à la Maison de la Parole en Avignon et la connexion internet n'avait pas permis de suivre correctement et en intégralité cet échange. Par contre l'expérience faite le 2 avril avec le logiciel *Big Blue Botton* a été concluante ; les personnes qui ont suivi l'expérience, ont pu suivre le fil des histoires... Il nous reste ici à faire un cadre soigné pour que le rendu à l'écran du public distant soit le plus esthétique possible (lumières, son-à améliorer- branchement au très haut débit)

- *L'idée :*

Le conte est l'art de la relation. Est-ce qu'avec le média internet, les personnes en situation de handicap et les personnes âgées, peu familiarisées avec l'outil, seront-elles en mesure de ressentir les bienfaits du conte ? Est-ce que ces publics pourront vivre grâce à ce projet une découverte ou un accès à la culture ? Nous tenons à ce que la Maison de la Parole soit équipée d'un écran géant afin que le conteur ait devant lui les deux sortes de public : un distant (sur l'écran) et un in situ (dans la salle).

Est-ce que l'outil internet via le conte renforcerait le lien social, donnerait une dimension unique à ce médium (média) à travers le plaisir de l'écoute, en appartenant à un groupe ?

L'entrée vers les nouvelles technologies pour ce public en fracture sociale peut-elle se faire à travers des récits de vie, des jeux de mots, en bref de façon ludique ?

- *Enjeux :*

La technologie est l'enjeu central de ce projet. L'émission à travers un logiciel libre : *Big Blue Botton*, et l'aide technologique de Geco-IT, notre partenaire informatique, va permettre d'avoir une émission de bits de quantité, ainsi que de retransmettre en temps réel une image et un son d'une grande qualité.

Quant à la réception de la connexion, ceci est à travailler. Il nous a fallu envisager plusieurs phases au projet afin de pouvoir maîtriser au mieux cet aspect.

- ✚ Première phase d'essai sur des publics déjà sensibilisés à l'outil informatique (car notre concept innovant d'interactivité a besoin de faire d'abord ses preuves).
- ✚ Deuxième phase élargissement du public.
- ✚ Troisième phase élargissement des territoires.

5) Mise en place des protocoles et formation

Un protocole pour définir le choix du public distant afin de réduire les complications de procédures informatiques (inscription, l'heure du spectacle, l'échange). Lettre de communication (graphiste, chargée de diffusion)

Un protocole pour l'accompagnement du public distant, avec une formation pour les bénévoles accompagnants (comment entrer dans la vie des ces personnes isolées, les accompagnées, les suivre ?)

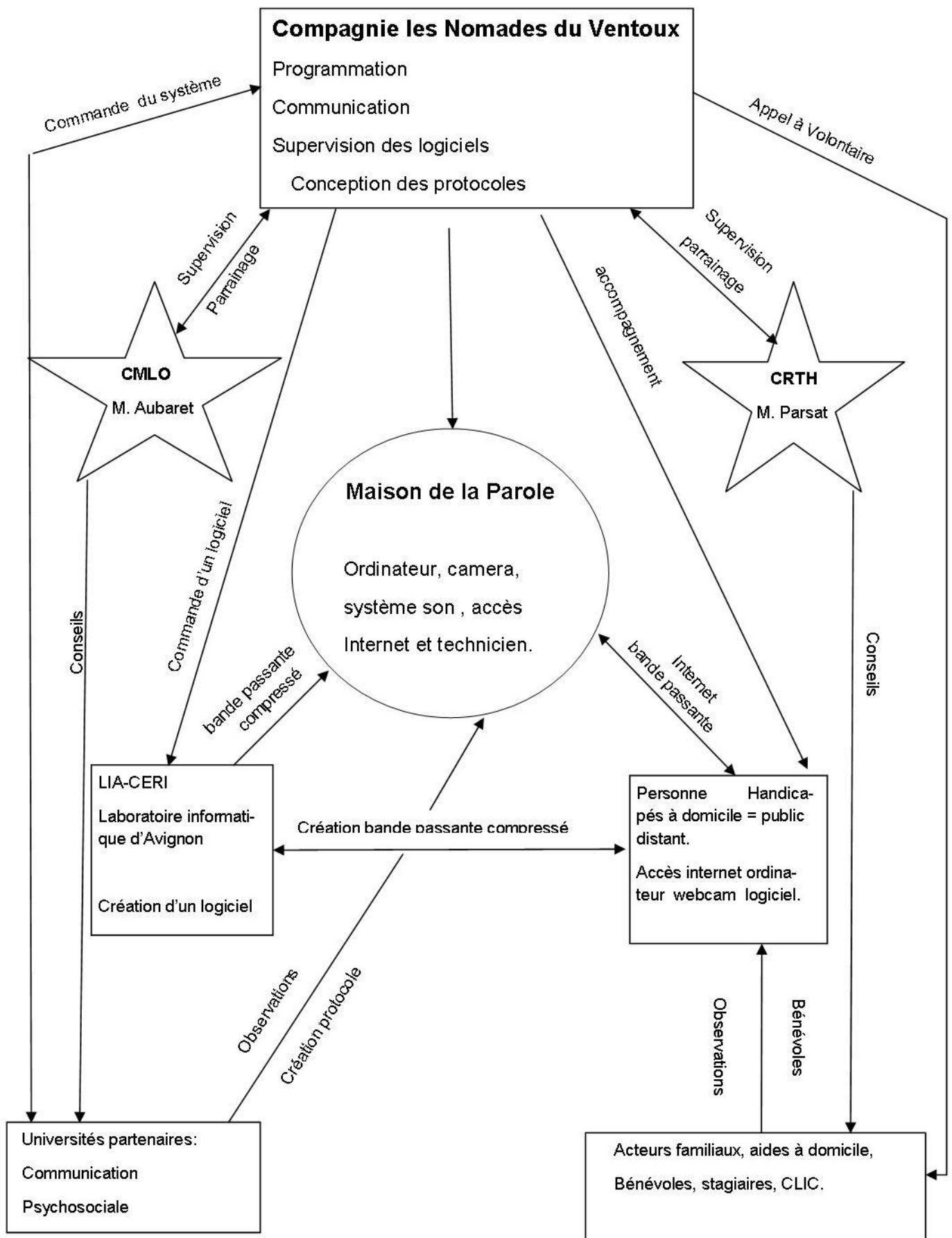
Un protocole pour le public *in situ* (codifier l'échange avec le public distant après le spectacle) et les artistes conteurs (leur demander une prestation particulière, leur ressenti sur les différents types de public).

6) L'évaluation

Le conte ne pouvant se créer qu'avec le public, les deux sortes de publics pourront ainsi faire l'expérience avec l'artiste. Le public *in situ* : d'avoir un écran avec des personnes vivantes et réactives d'un côté et de l'autre, le conteur. Les personnes du public *distant* se rendront compte qu'il est entendu et qu'il n'est pas tout seul (bruit de bouche, commentaires seront diffuser dans la salle et dans leur oreilles).

Des chercheurs en communication et en sciences sociales seront invités à observer ce qui se joue. Ainsi avec leurs observations, une journée d'étude pourra avoir lieu, et savoir en quoi ce mode de communication peut être réaliste et réalisable pour demain. Pour les aider, car ils seront en public distant eux aussi, un questionnaire sera établi pour évaluer l'expérience.

Installation du prototype de communication



Les différents partenaires

- I.M.C.A (Institut des Métiers de la Communication Audiovisuelle)
- CRTH, dont le directeur est le parrain versus handicap
- CMLO, dont le directeur est le parrain versus conte.
- CLIC du Grand Avignon, il sera proposé un partenariat quand le protocole sera adapté aux personnes âgées.
- ACEGAA, Maison des Initiatives à Nîmes (30).

Les Partenaires restant à contacter :

- Les différents partenaires œuvrant dans le champ et milieu du handicap (MDPH, APEI, Associations).
- Un regard sociologique sur le terrain avec les deux situations (CNRS Collectif Contes-Lyon).
- Un regard psychosocial pour savoir si les effets sont similaires (ISI Laboratoire Lyon 2).
- Un regard en communication, pour savoir ce qui se transmet (Université Sherbrooke-Canada).

L'intérêt de ce nouveau dispositif :

Champ social :

- ✓ Rompre l'isolement des personnes en situation de handicap à domicile.
- ✓ Ouvrir de nouvelles voies dans les soins à domicile
- ✓ Sensibiliser le public in situ aux différentes pathologies de l'handicap.

Champ Culturel :

- ✓ Accès à des personnes empêchées à des représentations de contes via internet et au spectacle vivant en général.
- ✓ Création d'espace et de débat démocratique sur la représentation.

Champ santé et recherche :

- ✓ Ouverture du protocole aux personnes âgées et handicapées.
- ✓ Développement de la recherche technologique et open data.
- ✓ Conception de nouveaux codes de communications et sur ce qui se transmet.
- ✓ Vérification par les tests psycho-sociaux adaptés.
- ✓ Allonger la période de maintien à domicile en diminuant les facteurs de dépression.

Déclinaison du projet dans le temps

1) Phase expérimentale (n)

Octobre 2015-mai 2016 :

Mise en place technologique et essai avec plusieurs personnes en situation de handicap à domicile, participants aux 8 représentations de la saison du conte (public *distant* choisi en concertation avec la MDPH Maison Départementale des Personnes Handicapées). Établissement d'une fiche d'accompagnement et une d'évaluation.

2) Phase d'élargissement du public

La saison 2016-2017 sera diffusée pour des groupes de 10 personnes de public distant, en fonction des champs de recherche (30 personnes) en effectuant toujours des fiches d'évaluations validées dans la première phase.

Une conférence de rendu de l'expérience avec les chercheurs partenaires.

3) Phase d'élargissement géographique

La saison 2017-2018, sera déclinée pour des personnes âgées à domicile en réseau avec la DLL du Gard (10 personnes) et conception d'un logiciel simplifié pour personnes âgées (public *distant* choisi en concertation avec le CLIC d'Avignon (Centre Local d'Information et de Coordination en gérontologie), augmentation du nombre de personnes en situation de handicap (50 personnes).

Validation de la méthode et des logiciels.

La saison s'ouvre à des institutions médico-sociales, EHPAD.

Colloque de réflexion pour une ouverture à l'échelle régionale et nationale.